Należytość pocztowa opłacona ryczałtem
Вторник 25 мая 1926 г. VI-й год изд. № 994 VI-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. заним. 10. столб. Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл.
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Гал[illegible]ера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.
Рукописи не возвращаются. Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3— ежедневно, кромѣ праздников

Ровно—Ковель—Владимір-Вол.—Дубно—Острог—Корец—Здолбуново—Сарны—Барановичи.

Романюк, он же Романовскій Константин Петрович, уроженец Вол. губ. луцкаго уѣзда, Подубецкой волости, села Киверцы, уѣхавшій из гор. Ровно в 1910 г. проживающій в настоящее время в г. Владивостокѣ по Народному проспекту, в домѣ № 31 разыскивает своих родных, которых он просит отозваться по указанному адресу.

Телеграммы

Созыв Національнаго Собранія.

ВАРАШАВА, 22—V. Сеймовая канцелярія разослала сегодня приглашенія на Національное Собраніе, которое состоится 31 Мая в 10 ч. утра в Варшавѣ. Маршал Пилсудскій согласился выставить свою кандидатуру в Президенты. В послѣдній момент распространился слух о кандидатурѣ Падаревскаго.

Коммунисты протестуют.

ВАРШАВА, 23—V. Третій интернаціонал ознакомившись с настоящим положеніем вещей в Польшѣ, которое не отвѣчает их надеждам издал приказ в котором призывает польскую коммунистическую партію к борьбѣ с Маршалом Пилсудским, правительством Бартеля и партіей П. П. С.

Предсказаніе.

ВИЛЬНО, 23 - V. Виленская „польская газета „Слово" сообщает, что знаменитая французская предсказательница М-me де-Тэб, в свое время предсказавшая великую войну, еще в 1923 году предсказала будущее Польши. Предсказаніе гласит:

В Польшѣ в 1926 г. весной вспыхнет военная революція и будет создано правительство Пилсудскаго. В 1927 в Польшѣ будет введена конституціонная монархія и наступит полное успокоеніе.

Обращеніе Россійскаго Зарубежнаго С'ѣзда ко всему міру.

Россійскій Зарубежный С'ѣзд созванный во имя свободнаго національно-политическаго об'единенія всѣх пребывающих заграницей русских людей и собравшій русских патріотов со всѣх концов и из всѣх центров русскаго разсѣянія, обращается к народам всего міра с настоятельным предостереженіем и горячим призывом.

Над Россіей властвует нынѣ международная коммунистическая организація — III Интернаціонал. Она говорит и дѣйствует именем Россіи, притязает на ея наслѣдіе и на ея права для того, чтобы тратить силы и средства, накопленныя вѣками русской государственности, на дѣло міровой революціи, т. е. на разрушеніе политическаго и соціальнаго уклада во всѣх странах, у всѣх народов міра.

Организація III Интернаціонала, властвующая над Россіей, не только не должна быть отождествляема с Россіей и разсматриваемая как русское правительство, но она есть, наоборот, злѣйшій враг нашей родины. Всякія соглашенія, а тѣм болѣе союзы с этой силой есть величайшая ошибка. Русскій народ, нынѣ порабощенный коммунистическим насиліем, собравшись с силами, стряхнет с себя ненавистное иго, и тогда всѣ, кто строил свои разсчеты на заявленіях совѣтской власти, окажутся строившими свое зданіе на пескѣ. Сколько бы других народов ни признало коммунистическую партію, властвующую над Россіей, ея законным правительством, русскій народ ея таковым не признает, и не прекратит своей борьбы против нея.

Но и теперь, пока эта ненавистная русскому народу власть коммунистов еще держится,-напрасны всѣ разсчеты тѣх, кто с нею входит в соглашенія. Коммунисты берут лѣвой рукой обратно, то что дают правой, и никакія прочныя экономическія отношенія с принципіальными врагами собственности немыслимы.

Россійскій Зарубежный С'ѣзд полагает, что одна из основных причин всей міровой экономической разрухи заключается в том, что Россія, седьмая часть площади всего земного шара, управляется на основаніи противных здравому смыслу и зловредных принципов коммунизма. Такое положеніе вещей есть главное препятствіе для настоящаго экономическаго, соціальнаго и политическаго оздоровленія потрясеннаго войной міра.

***

Россійскій Зарубежный С'ѣзд должен возвысить свой голос и против не прекращающагося угнетенія духовной свободы совѣтской властью, и в особенности заклеймить тѣ преслѣдованія, которым до сих пор подвергаются религія и церковь.

Пусть народы всего міра, поймут, что господствующая над Россіей власть III Интернаціонала есть воинствующая носительница политическ., соціальнаго и моральнаго разрушенія. Ея разрушительная работа не останавливается ни перед религіей, ни перед семьей, внося разложеніе в самыя глубины основы народной и индивидуальной жизни. Именно поэтому властвующій над Россіей коммунизм пагубен не только для одной нашей родины.

Проникая в различныя страны под маской торговых и политических представительств, выговаривая для них дипломатическую неприкосновенность большевики создают себѣ опорные пункты для своей разрушительной работы и плетут густую сѣть шпіонажа и пропаганды, угрожающую внутреннему міру и внѣшней безопасности всѣх цивилизованных государств, расточая на это остатки награбленных ими русских государственных и частнмх средств и злоупотребляя для этой цѣли получаемым кредитом.

Это слово предостереженія Зарубежный С'ѣзд русских патріотов считает своим долгом обратить ко всѣм народам міра.

С'ѣзд собрался в дни, когда в Россіи крѣпнет борьба воскресающаго к жизни русскаго народа с растлѣвающей диктатурой коммунистической партіи. Быть может, судьбой уже намѣчены не далекіе сроки, когда падет ярмо III Интернаціонала. Перед . этими зрѣющими возможностями С'ѣзд считает своим долгом выявить подлинное лицо Зарубежной Россіи, твердо вѣруя в ея глубинную связь с Россіей Внутренней, в подлинное единство всѣх русских патріотов.

Зарубежный С'ѣзд произнес то имя, которое об'единяет русских патріотов в борьбѣ: имя Великаго Князя Николая Николаевича. Великій Князь не является претендентом на престол; Он — національный Вождь в борьбѣ с поработителями Родины.

Мы, русскіе изгнанники, видящіе цѣль своей жизни в освобожденіи Родины от ига ея врагов, числим в своих рядах представителей различных политичесиих міровоззрѣній и не считаем ни возможным, ни желательным предрѣшеніе заграницей основных вопросов будущаго государственнаго строя Россіи. Мы в этом раздѣляем всецѣло ту точку зрѣнія, которая была высказана и Великим Князем.

Так как враги наши неустанно распространяют о нас басню, будто русскіе зарубежники ведут борьбу с большевиками ради возвращенія отнятых у многих из нас земель и имуществ, Зарубежный С'ѣзд, чтобы положить предѣл кривотолкам, заявил, что земпя, которою пользуются крестьяне, не должна быть у них отнята и что взыскивать с крестьян то, что погибло или расхищено во время революціи невозможно.

Россійскій Зарубежный С'ѣзд торжественно заявил также, что возрожденная Россія будет стремиться к установленію дружеских отношеній со всѣми своими сосѣдями, признав тѣм самым независимость и самостоятельное существованіе всѣх возникших на территоріи бывшей Имперіи Россійской новых государственных образованій и входя с ними в соглашенія, обезпечивающія взаимные политическіе и экономическіе интересы. Равным образом, Зарубежный С'ѣзд выразил увѣренность, что будущее законное правительство Россіи обезпечит всѣм народностям, населяющим ея территорію, свободное правовое развигіе их бытовых культурных и религіозных особенностей.

Зарубежный С'ѣзд не сомнѣвался также в том, что законныя обязательства русских законных правительств будут признаваемы и соблюдаемы новой русской національной властью.

Русскіе люди, собравшіеся на Россійскій Зарубежный С'ѣзд и имѣющіе возможность громко возвысить свой голос в защиту Россіи, тогда как русскій народ под вражьим игом вынужден хранить молчаніе, обращаются с горячим призывом к другим народам — помочь Россіи в постигшей ее бѣдѣ и оказать поддержку ея борьбѣ с кровавым игом III Интернаціонала.

Такая помощь явится в то же время обезпеченіем против грозной опасности міровою коммунизма, опасности, которую начинают осознавать наиболѣе прозорливые государственные дѣятели. Формы этой помощи могут быть многообразны, как многообразна самая борьба Россіи с ея врагом — Интернаціоналом. За всякую форму помощи, скажет глубокое и сердечное спасибо освободившійся от ига III Интернаціонала великій русскій народ.

И не будет мира в мірѣ, пока не займет в нем своего, по праву ей принадлежащаго, мѣста воскресшая и возрожденная національная Россія.

От имени С'ѣзда
его ПРЕЗИДІУМ

ПОЭТУ ОЛЕНИНУ.

Пребываніе русскаго поэта К, Оленина в Ровно не прошло безслѣдно и в Редакцію „В. С." продолжают поступать стихи посвященные ему.

Тѣни.

К. Оленину.

Твои пальцы нервные по струнам скользили,
По струнам души.
И в душѣ усталой тѣни пробудили
Спавшія в тиши.

***

Вижу парк запущенный, над прудом склоненный,
Вижу старый дом.
Старый павильон, сиренью осѣненный,
Ивы над прудом.

***

С дѣтства так знакомое, милое, любимое
Все разорено.
И друзья, и близкіе, грубостью гонимые
Умерли давно.

***

Твои пальцы чуткіе тихо струн коснулись,
Струн моей души.
И в душѣ усталой тѣни вновь проснулись,
Спавшія в тиши.

18-V.26. А. Май.

Посвящается поэту Оленину.

Как отрадное видѣнье,
Вы явились в „Русскій Дом"
И на миг внесли забвенье,
Как прекрасный чудный сон.
Грезы юности, печали,
И страданье и любовь...
С Вами мы переживали,
Как воскреснувшее вновь!
Мы прошли с тоской за Вами
Среди близких нам могил
И скорбя, кресты считали,
Тѣх кто родину любил...
Гордо, страстію дышали
Ваши рифмы и порой...
— Вы... невѣсту вспоминали
С бѣлой нѣжною фатой.
Вы ушли... и пробужденье
К нам пришло; но все ж свѣтлѣй:
Вспомнишь Ваше появленье,
Среди будних, тусклых дней.

10 Мая 26 г. К. Б.

Іосиф Пилсудскій

Іосифу Пилсудскому в настоящее время 59 лѣт. Он является одной из наиболѣе крупных фигур современной Польши. В своей жизни он проявил себя как личность крупной индивидуальности и огромной энергіи. Будучи студентом он принял участіе в русском революціонном движеніи. Был обвинен за участіе в заговорѣ против императора Александра III и был присужден к высылкѣ в Сибирь, гдѣ он пробыл пять лѣт. В это время он пріобрѣл большія познанія о Россіи. На свою родину в Виленскій край он вернулся с желаніем посвятить себя энергичной работѣ для родины. Но мѣстная обстановка не дала ему возможности развить свою дѣятельность. Убѣдившись в этом он уѣхал в Варшаву в поисках поля, на котором он мог бы примѣнить свою энергію. Но и Варшава разочаровала его. Тогда он впервые обратил вниманіе на зарождающееся рабочее движеніе и послѣ нѣкоторых колебаній рѣшил посвятить свои силы польскому соціализму, который в то время еще только начинал развиваться. В польском рабочем движеніи I. Пилсудскій занял видное мѣсто и имѣл немалое вліяніе на формулировку польской соціалистической программы. Прежде всего он вызвал у польских рабочих интерес к освобожденію родины и об'едине-

нію польскаго народа. Этим он придал польскому соціализму более или менее національный характер. В 1893 году Пилсудскій вместе с бывшим президентом С. Войцеховским основывает польскую соціалистическую партію (П ПС.) В теченіе продолжительнаго времени он является ея душой и вождем. После 1894 года І. Пилсудскій основывает первую соціалистическую газету в Польше („Работник"), в которой он является не только редактором, но и главным автором политических статей, издателем и даже репортером.

В своей соціалистической деятельности в Конгрессовке он не мог уклониться от участія в русском революціонном движеніи и в 1905 году он принимал участіе в первой русской революціи. После неуспеха революціи он вынужден был уехать из Польши и поселиться в Галиче, где им продолжалось революціонная работа.

Сразу же после начала войны Іосиф Пилсудскій начал проводить в жизнь свое жизненное кредо. Он основал в Галичине первый польскій легіон, задачей котораго было вести борьбу за освобожденіе Польши. Во главе легіонов он стал сам. В 1916 году польскіе легіонеры получили распоряженіе немецкаго правительства о том чтобы они присягнули на верность будущему польскому королю. І. Пилсудскій. однако, запретил эту присягу, и таким образом, пріостановил деятельность польских легіонов, которые были вместе с І. Пилсудским интернированы в австрійских и немецких лагерях.

После пораженія Германіи в 1918 году І. Пилсудскій вернулся в Варшаву. Первые годы деятельности Пилсудскаго в новом государстве характеризовались стремленіем к консолидаціи. В это время произошла борьба с советской Россіей, закончонная в 1920 году. Этот год является вместе с тем заключительным в процессе освобожденія Польши.

После перваго періода диктатуры, в Польше наступил естественный поворот Во вне этот поворот ознаменовался первыми выборами президента, во время которых Пилсудскій отказался от своей кандидатуры и поддерживал кандидатуру Нарутовича, а затем Войцеховскаго За свои заслуги Пилсудскій был награжден титулом маршала, носившим, однако, лишь, почетное значеніе, так как Пилсудскій ушел от общественной жизни. Значительная часть польской политической общественности вела, однако, во время работу, направленную к тому чтобы вернуть Пилсудскаго к активной деятельности, в особенности же к активной военной деятельности. Этот план, однако, нарушался военным законопроектом, выработанным военным министром Сикорским, коим сильно ограничивалась компетенція инспектора арміи, на замещеніе поста котораго І. Пилсудскій являлся самым серьезным кандитатом. Военный законопроект вызывал острые споры в коалиціи. В эти споры должен был вмешаться сам президент польской Республики. Личность Пилсудскаго в Польше всегда являлась предметом живого и общаго интереса.

Местная жизнь

Отголоски варшавских событій на Волыни.

Варшавскія событія. понятно не остались без отклика на Волыни. Отозвались преимущественно, коммунистическіе элементы и украинскіе просвитовцы.

Если в Ровно дни эти прошли без каких либо происшествій, если понятно, не считать

— то следует отметить, что дни эти в Ровно прошли совершенно спокойно, а если отличались от иных дней то лишь какой то особенно повышенной нервностью обывателей, жадно прислушивавшихся ко всяким сведеніям и слухам. Обыватели толпами направлялись на вокзал к приходящим со стороны Ковеля поездам, чтобы хотя бы от пріезжающих пассажиров узнать кое какія подробности про происходящее в Варшаве.

Просвитовцы в Ровно пребывали в бездействіи но зато в других городах Волыни а в особенности в Ковеле и Луцке „щирыми" раздавались и разбрасывались прокламаціи с призывом к местному коренному населенію „ризаты ляхов и кацапов и моститы их костями улицы украинской Волыни".

В четверг 13 Мая на Волыни в маленьком городке Турійске, расположенном в нескольких верстах от Ковля местные коммунисты при благосклонном участіи прибывших туда депутатов Приступы и Пащука превозгласили местную „советскую республику". Но республика эта в зародыше была ликвидирована местной полицейской властью.

Полиціей была ликвидирована и попытка ковельских „краснокожих"

Оба

лидера и кандидаты на пост „народных комиссаров" депутаты Сейма Приступа и Пащук были арестованы и преданы в распоряженіе судебных властей.

Святотатство.

В деревне Княгинин дубенскаго уезда в ночь на 3 Мая неизвестными злоумышленниками обокрадена православная церковь.

Злоумышленники проникнув через взломанное окно, похитили кружку, в которой находилось 883 зл. и 8,715 бумажных рублей.

Пожар.

В деревне Майков ровенскаго уезда 18 Мая сгорела ветренная мельница Б. Козика. Убыток выразился в сумме 6000 зл. Подозревается поджог.

Волки.

Нами, как то уже сообщалось что в окрестностях Здолбунова появились в большом количестве волки нападающіе не только на скот но и на людей.

На той неделе жертвой бешеннаго волка сделался некто Михаил Лазарчук. Последній не смотря на своевременно принятыя меры умер. Другой крестьянин здолбуновскаго уезда некто Зелинскій, укушенный тоже бешенным волком не доверяя врачу, отправился за помощью к какому-то знахарю и понятно спустя несколько дней умер, искусав перед тем 8 человек.

Эти жертвы отправлены на излеченіе в амбулаторію в Мизоч.

Передают, что в здолбуновских лесах находятся несколько стай волков.

Пора-бы обратить на это вниманіе.

Печеніе D-ra Oetkera.

Можно быть экономным, но при всем этом не отказать себе в том, что украшает жизнь. Коржик домашняго приготовленія, поданный на стол в воскресенье, вознаградит за разныя другія лищенія, и при этом стоит немного. Не тратится даже дорогое время, так как порошком D-ra Oetkera для печенія „Backin", печеніе приготовляется легко, быстро и незамысловато. Книжечки с указаніями D-ra Oetkera, которую можно получить в складах безплатно, содержит советы и готовыя указанія на приготовленіе питательнаго и здороваго печенія всякаго рода.

Возвращеніе делегата.

В понедельник 24 мая в Ровно возвратился делегат Зарубежнаго С'езда Г. А. Ленгинов, который предпелагает в ближайшем будущем сделать доклад.

Водочные торговцы остерегайтесь.

На Волыни сейчас подвигается успешно какой-то аферист. Операціи его заключается в следующем; появляется он в водочной лавке с небольшим чемоданчинком в руке. Просит продать несколько бутылок водки. Уложив их в чемодан, он затем как-бы раздумав отказывается от покупки.

Вынув из чемодана покупку он возвращает ее обратно торговцу.

Спустя некоторое время после его ухода, купец убеждается, что покупатель возвращая покупки искусстным манером ее подменил, вручив вместо водки, тоже такія же бутылки, наполненныя водой. Жертвами этого афериста стали уже некоторые торговцы в Ковеле и Луцке. Теперь очередь за Ровно.

В Красном Кресте.

В среду 19 Мая в помещеніи Польскаго Клуба состоялось организаціонное заседаніе посвященное „Неделе Краснаго Креста" которая устраивается для усиленія средств этого высокополезнаго учрежденія пользующагося любовью населенія, как вследствіе своих высоких целей, так и благодаря популярности лиц возглавляющих ровенское отделеніе.

Заседаніе открыла Председательница местнаго отделенія г-жа Я. Піотровская, которая в кратких словах напомнив собравшимся о государственном значеніи этой организаціи и о задачах текущаго момента предложила выбрать председателя. По общей просьбе присутствующих председательское место занимает д-р К. Балинскій. В дальнейшем формируются секціи. Представитель Ров. Русскаго Благотворит. О-ва И. Чернов избирается в секцію по уличному сбору.

Всего создаются три секціи: 1) уличнаго сбора, 2) лотерейная и 3) увеселительная.

Неделя Кр. Креста начнется 30 Мая и кончится 6 Іюня

Решено устроить 1-го Іюня концерт в цирке.

1 и 3-го Іюня сбор на улицах и 6-го лотерею и гулянье в саду кн. Любомирских. 5-го футбольный матч.

Кино Зафрана.

В настоящее время в кино Зафрана демонстрируется исключительная по интересу картина „Варьете". Знаменитый артист Яннигс превзошел самого себя. Прелестная Лія де Путти настолько хороша собой и так искренно ведет свою роль, что увлекает зрителя, унося его с собой в Берлин, где разыгрывается драма в которой она является центральной фигурой.

Фабула взята из жизни цирковых артистов и полна интереса.

Юбилярша на четырех ногах или печальный конец веселаго торжества.

Весело было на извозчичьей стоянке во вторник 18-го Мая возле вокзала. Один из извозчиков № 53 праздновал с ранняго утра день рожденія своей кормилицы, тощей заморенной лошаденки, которой именно в этот день минуло 9 лет. По поводу этого торжества извозчик выпил в компаніи своих сотоварищей по ремеслу изрядную дозу монопольки. Вдруг из дошедшаго со стороны Здолбунова поезда появился пассажир. Так как в очереди стояла пролетка с счастливой юбиляршей владелец последней взобравшись с трудом на козлы и закрычав зычным голосом „вье" повез пассажира в сторону ул. 3 Мая, но под'ехав к ж.-дорожному переезду, при виде шлагбаума, извозчик почувствовал повидимому, что земля перед ним вращается быстрее обыкновеннаго.

Взглянув последній раз на „юбиляршу", он не удержав равновесія, упал с коз л.

На помощь к нему поспешили проезжавшіе в это время другіе извозчики. Пассажир пересел на другую извозчичью пролетку. Все закончилось к общему удовольствію.

Пикник с приключеніями.

Житель ровенскаго „Кавказа" Павел М отправился как то на днях с изящной дамой сердца Я П на пикник на кладбище. Расположившись на траве и созерцая открывшійся перед ними вид на Ровно и обратно парочка, утопая в блаженстве пріятно проводила время. Но пріятное воркованье было вдруг нарушено пришедшими то же на кладбище подышать свежим воздухом двумя какими то молодыми людьми, которые расположившись по соседству с М вынули из кармана литровую бутылку ликеру, приглашая последняго разделить это угощеніе. М согласился. Моментально он очутился рядом с собственниками ликера и начал помогать им опоражнивать раскупоренную бутылку.

Наконец, чувствуя себя усталым, он обратился к своей подруге: — Я немного вздремну; а вы постерегите, чтобы кто нибудь меня не обокрал".

Спустя минуту, М спал богатырским сном. Этого и ожидали его собутыльники. Один из них как галантный кавалер начал развлекать Янинку разговорами и наконец увлек ее на другую сторону кладбища, а другой принялся тщательно контролировать карманы М К счастью последній во время проснулся, и помещал злоумышленнику привести его план в исполненіе.

Заметив что намеченная жертва проснулась злоумышленник бросился в бегство и благополучно скрылся в одной из улиц Кавказа. Одновременно заслышав крик бежавшаго скрылся и его сотоварищ.

Леснику не повезло.

На днях перед одним из домов на „Шпитальной улице" (Воля) остановился Викентій Домбровскій и разглядывая поврежденную штукатурку, мысленно подсчитывая стоимость предстоящаго ремонта В это время пользуясь его задумчивость какой то прохожій оказавшійся впоследствіи Евгеніем Лесником, остановившись сзади незаметным образом просунул руку в карман Домбровскаго. В одно мгновенье золотые часы Домбровскаго были в руке Лесника, но в тот же момент Домбровскій почувствовал щекотаніе в кармане, обернулся и схватил неловкаго карманнаго вора за шиворот. Часы были водворены на место. Доставить однако же воришку в комиссаріат не удалось так как последнему удалось вырваться из рук Домбровскаго и скрыться в ближайшем переулке.

Письмо в Редакцію.

М. Г.

Господин Редактор!

Не откажите в любезности поместить в Вашей газете следующее письмо.

Нижеподписавшіеся приносят свою благодарность Страховому Товариществу „Zjednoczenie" Sp. Akc. в Варшаве и главному представителю J. Кранцу за быструю и солидную ликвидацію убытков причиненных нам пожаром 4 Мая 1926 г.

И. Т. Крушин.
Д. Зайдман.
Іосиф Файерштейн.

Ровно 12 Мая 1926 г



Ухаживайте за красотой.

Требуйте безплатно совѣт от спеціалистов, как избавиться от прыщей, точек, красноты кожи, пятен, перхоти, выпаденія волос, сѣдых волос, ненужных заростов, потѣнія рук, под мыш кама и ног, морщин на почвѣ исхудалости, как укрѣпить бюст, брови, удалить ненужную полноту и др. недостатки. В запросах просим подать опредѣленно о каком недостаткѣ идет рѣчь. Добросовѣстный отвѣт присылается в закрытом конвертѣ. Приложить почтов. марку на отвѣт

Dr. CASPARY, Gdańsk, Leegethor 15, oddział 78



Здоровье, богатство успѣх в жизни.

Напишите имя и мѣсяц Вашего рожденія, приложите 1 зл. (почт. марками), мы вышлем соотвѣтствующую брошюру опредѣленія Вашего характера настоящаго и будущаго а также, краткій самоучитель гипнотизма, хиромантіи, физіономики и астрологіи. Адресуйте: Warszawa redakcja „Swit". Psichografolog Szyller-Szkolnik, Piękna № 25.

Женщина-врач М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя и венерическія

Пріем от 9—1 и от 4—7

ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

сифилис (606-914) и кожныя венерическія

Пріем мужчин 8—1½; 5—7½,
„ женщин 5—6.

Улица 3-го мая (Шоссейная) № 55.

Фабрика ЗЕРКАЛ и ШЛИФОВКИ СТЕКЛА

Józef TORTEN

Lwów, Kochanowskiego 4

предлагает зеркала и шлифованныя стекла всевозможных фасонов и размѣров. Старыя зеркала с пятнами обновляем.

REFORMACKIE PIGUŁKI zm. ZAKONNIK



Apteki KARCZEWSKI — TUSZYŃSKI
WARSZAWA, TRĘBACKA 4.

Radykalnie usuwają wszelkie cierpienia żołądkowe, cierpienia nerek, cierpienia wątroby, kamienne żółciowe, cierpienia hemoroidalne, reumatyzm, artretyzm, bóle głowy, wyrzuty i liszaje, pobudzają trawienie, apetyt i przy skłonnościach do obstrukcji, są nie zastąpionym środkiem przeczyszczającym. Użycie 1 do 2 pigułek na noc. Cena pudełka zł. 1 35

МОТОРЫ нефтяные Semi-Diesla од 0 до 120 HP. мельничныя машины, камни, токарни, пампы, ремни, трансмиссіи предлагает

„PILOT" Lwów ul. Batorego 4

Др. М ГОФМАН

РОВНО, ул. 3 МАЯ № 58.
Телефон № 17.

акушерство и женс. болѣзни

Рентгеновскіе лучи (просвѣчиваніе и фотографическіе снимки) кварцовая лампа (горное солнце) Солюкс, Діатермія и леченіе электричеством.

Ogłoszenie № 39.

Magistrat m. Równego na podstawie art. 4 rdz. II Ustawy z dnia 4/X 21 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr. 89 poz. 656) niniejszem podaje do publicznej wiadomości, że wszelkie afisze, plakaty, reklamy i ogłoszenia mogą być rozlepiane wyłącznie tylko na przeznaczonych do tego przez Magistrat słupach reklamowych (tumbach) i szafkach. Na urządzenie reklam ulicznych ruchomych należy mieć zezwolenie Magistratu.

Samowolne rozlepianie wszelkich ogłoszeń, afiszów i reklam na ścianach budynków, słupach telegraficznych, parkanach i t. p. oraz wystawianie powyższych reklam na chodnikach i ulicach miasta bez zezwolenia Magistratu pociągnie za sobą odpowiedzialność karną.

Magistrat m. Równego.

Строительно-фабричное предпріятіе

Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE

ul. Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439

Проектирует и исполняет

Современныя постройки кирпичных заводов, фабрик черепиц, известково-цементовых заводов шамотных матеріалов и т.д.—Постройка фабричных труб—Увеличеніе и исправленіе без прекращенія общаго движенія—Цементное укрѣпленіе паровых и дестилировальных котлов.—Постройка генераторов и всякаго рода промышленных заводов.



Антисептическо-косметическое

ДОМАШНЕЕ СРЕДСТВО

Кромѣ других качеств, уничтожает непріятный запах рта, послѣ бритья очищает кожу необходим для спортсменов. в дорогѣ и т. д.

Требовать в аптеках и аптечных складах.

HEMORIN

CZOPKI HEMOROIDALNE

USUWAJĄ STAN ZAPALNY

ŁAGODZĄ BÓLE I SWĘDZENIE

ZMNIEJSZAJĄ KRWAWIENIE

ŻĄDAĆ WE WSZYSTKICH APTEKACH!

CZOPKI PRZECIW HEMOROIDOM HEMORIN KLAWE

TOWARZYSTWO PRZEMYSŁU CHEMICZNO-FARMACEUTYCZNEGO d. MAGISTER KLAWE, S. A., WARSZAWA.

Zgubiono portfel z następującymi dokumentami: i tymczasowy dowód osobisty wyd. przez wójta gm. Rombińskiej pow. Łódzkiego, metryka urodz. wyd. przez parafję Tuczyńską i inne na imię Ernestia Szyndla. Proszę uważać za nieważne.

ЧЕРЕПИЦЫ, драњ,

равно и другіе матеріалы

HORSZOWSKI i S-ka

Lwów, Boularda 3, tel. 1764

Przyjmuję obstalunki mastynowe na MEREZKI

Adres: UL. PONIATOWSKIEGO 126

Христіанская фирма

ищет по всей Малой Польшѣ провинціональных представителей (агентов) кустарных текстильных товаров. Успѣх гарантирован. Товар перваго сорта, цѣна низкая. Одна проба достаточна, чтобы убѣдится в этом. Подробности письменно. Обратиться, приложив почтовую марку на отвѣт. к Biuro Ogłoszeń Sokołowskiego we Lwowie ul. Jagiellońska pod „Zastępca"

Ред. Изд. И. Мухин

Druk. Feigela i Litwaka Równe, ul. XIII Dywyzji 2